

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Pierre de Villiers (fl.1532 - fl.1556)

# **Si le service est receu pour offence**

à quatre voix



A four-line musical score for four voices, likely a chanson or madrigal. The music is in common time and uses a key signature of one sharp. The voices are arranged vertically: soprano (top), alto, tenor, and basso (bottom). The lyrics are written below each line of music.

The lyrics are as follows:

Si le ser - vi - ce est re - ceu pour of - fen - ce, est

8 Si le ser - vi - ce est re - ceu pour of - fen - ce, est re - ceu

8 Si le ser - vi - - - - - ce est re - ceu

Si le ser - vi - - - - ce est re - ceu pour of -

10

re - ceu \_\_ pour of - - fen - - - ce, Et ceste of - fen - - ce en - tre - tient

pour of - - - - fen - - ce, Et ceste of - fen - - ce

pour of - fen - - - - - ce, Et ceste of - fen - - ce \_\_\_\_\_

fen - - - - - ce, Et ceste of - fen - - - - - - -

19

A musical score for voice and piano. The vocal line begins with "le vou - loir," followed by a piano interlude. The vocal line continues with "en - tre - tient le \_\_\_\_\_" and "en - tre - tient le vou - loir, en - tre - tient le vou - loir," with another piano interlude. The vocal line concludes with "en - tre - tient le \_\_\_\_\_" and "ce en - tre - tient le vou - loir, en - tre - - - - -". The piano accompaniment consists of eighth-note chords.

le vou - loir,  
en - tre - tient le \_\_\_\_\_

en - tre - tient le vou - loir, en - tre - tient le vou - loir, en - tre - tient le \_\_\_\_\_

en - tre - tient le vou - loir, en - tre - tient le \_\_\_\_\_

ce en - tre - tient le vou - loir, en - tre - - - - -

29

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of four staves. The top three staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The time signature changes from common time (indicated by '8') to 29/16. The vocal line (top staff) has lyrics in French: "vou - - - loir, Dic - - - tes en quoy:". The basso continuo staff (bottom staff) provides harmonic support with sustained notes and bassoon entries.

vou - - - loir, Dic - - - tes en quoy:

vou - - - loir, Dic - tes en quoy: \_\_\_\_\_ je

vou - - - loir, Dic - tes en quoy, Dic - tes en

tient le vou - - - - loir, Dic - tes en quoy: \_\_\_\_\_

38

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of four staves. The top two staves are for the voice, and the bottom two are for the basso continuo. The music is in common time. The vocal parts sing in French, with lyrics appearing below the notes. The basso continuo part shows rhythmic patterns typical of early baroque basso continuo realization.

je fe - ray mon \_\_ deb - - - voir, je fe - ray \_\_\_\_\_ mon \_\_ deb - voir,  
fe - ray mon deb - voir, je fe - ray \_\_\_\_\_ mon deb - - - - - voir,  
quoy je fe - ray mon \_\_ deb - - - - - voir,  
je fe - ray mon s - voir, \_\_\_\_\_ je fe - ray mon \_\_ db - - voir,

47

Lors ces - se - ra du mal la pe - ni - ten - ce, la

Lors ces - se - ra du mal la pe - ni - ten - ce, du mal la

Lors ces - se - ra \_\_\_\_\_ du mal la

Lors ces - se - ra \_\_\_\_\_ du mal la pe - ni -

56

A musical score for voice and piano. The vocal line begins with a dotted half note followed by eighth notes. The piano accompaniment consists of eighth-note chords. The lyrics are: pe - ni - ten - ce. Lors ces - se - ra du. The key signature changes from G major to F major at the beginning of the second line.

pe - ni - ten - ce. Lors ces - se - ra du

8

pe - ni - ten - ce. Lors ces - se - ra du mal la

8

pe - ni - ten - ce. Lors ces - se - ra

ten - ce. Lors ces - se - ra

A musical score for voice and basso continuo. The score consists of four staves. The top three staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The key signature changes from G major (no sharps or flats) to A major (one sharp) at measure 68. The time signature is common time throughout. The vocal line (top three staves) sings a repeating phrase: "mal la pe - ni - ten - ce, la pe - - - ni - ten - - - ce." The basso continuo staff (bottom staff) provides harmonic support with sustained notes and bassline patterns.

65

mal la pe - ni - ten - ce, la pe - - - ni - ten - - - ce.

8

pe - ni - ten - ce, du mal la pe - ni - ten - ce.

8

du mal la pe - ni - ten - - - ce.

du mal la pe - ni - ten - - - ce.